

# Charakterystyka produktu biobójczego

**Nazwa produktu:** Dunglinson Super IO 421 Concentrate

**Grupa produktowa:** Gr. 03 - Higiena weterynaryjna

Gr. 03 - Higiena weterynaryjna

Gr. 03 - Higiena weterynaryjna

**Numer pozwolenia:** EU-0020125-0000

**Numer referencyjny w R4BP 3:** EU-0020125-0003

## Spis treści

Informacje administracyjne	1
1.1. Nazwa handlowa produktu	1
1.2. Posiadacz pozwolenia	1
1.3. Producent (-ci) produktów biobójczych	1
1.4. Producent (-ci) substancji czynnych	2
2. Skład i postać użytkowa produktu	2
2.1. Informacje jakościowe i ilościowe o składzie produktu biobójczego	2
2.2. Rodzaj postaci użytkowej	3
3. Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia i środki ostrożności	3
4. Zastosowanie (zastosowania) objęte zezwoleniem	3
5. Ogólne wskazówki dotyczące stosowania	9
5.1. Instrukcje stosowania	9
5.2. Środki zmniejszające ryzyko	9
5.3. Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach	10
5.4. Instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania	10
5.5. Warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania	10
6. Inne informacje	10

## Informacje administracyjne

### 1.1. Nazwa handlowa produktu

Clinidip Superconcentrate, Dungalinson Super IO 421 Concentrate, Ceanodine 4:1, Iodosan

### 1.2. Posiadacz pozwolenia

<b>Nazwa i adres posiadacza pozwolenia</b>	Nazwa	GEA Farm Technologies GmbH
	Adres	Siemensstraße 25-27 59199 Bönen Niemcy
<b>Numer pozwolenia</b>	EU-0020125-0000 1-1	
<b>Numer referencyjny w R4BP 3</b>	EU-0020125-0003	
<b>Data udzielenia pozwolenia</b>	19/11/2019	
<b>Data ważności pozwolenia</b>	31/10/2029	

### 1.3. Producent (-ci) produktów biobójczych

<b>Nazwa producenta substancji czynnej</b>	GEA Farm Technologies
<b>Adres producenta substancji czynnej</b>	Wyllye Works BA12 9HT Warminster Zjednoczone Królestwo
<b>Lokalizacja zakładów produkcyjnych</b>	Wyllye Works, Watery Lane BA12 9HT Warminster Zjednoczone Królestwo
	Gewerbestraße 5 5325 Plainfeld Austria
	ul. Ołowiana 10 85-461 Bydgoszcz Polska

## 1.4. Producent (-ci) substancji czynnych

<b>Substancja czynna</b>	1319 - Jod
<b>Nazwa producenta substancji czynnej</b>	SQM Europe N.V.
<b>Adres producenta substancji czynnej</b>	St Pietersvliet 7, bus 8 2000 Antwerp Belgia
<b>Lokalizacja zakładów produkcyjnych</b>	Sociedad Quimica y Minera SA, Los Militares, Las Condes 4290 Piso 4 Santiago Chile
<b>Substancja czynna</b>	1319 - Jod
<b>Nazwa producenta substancji czynnej</b>	Nihon Tennen Gas Co., Ltd (Via Mitsui & Co Europe PLC)
<b>Adres producenta substancji czynnej</b>	Chiba Plant, 2508 Minami-Hinata, Shirako-Machi, Chosei-Gun, 299-4205 Chosei-Gun Japonia
<b>Lokalizacja zakładów produkcyjnych</b>	Chiba Plant, 2508 Minami-Hinata, Shirako-Machi, Chosei-Gun, 299-4205 Chosei-Gun Japonia
<b>Substancja czynna</b>	1319 - Jod
<b>Nazwa producenta substancji czynnej</b>	Norkem Ltd
<b>Adres producenta substancji czynnej</b>	Norkem House, Bexton Lane, WA16 9FB Knutsford Zjednoczone Królestwo
<b>Lokalizacja zakładów produkcyjnych</b>	OFICINA CALA CALA S/N (kod pocztowy nieznan) POZO ALMONTE Chile

## 2. Skład i postać użytkowa produktu

### 2.1. Informacje jakościowe i ilościowe o składzie produktu biobójczego

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)
Jod		Substancja czynna	7553-56-2	231-442-4	2,47
Alkohole, C9-11, etoksyloowane (6 mol EO średni stosunek molowy)	Alkohole, C9-11, etoksyloowane (6 mol EO średni stosunek molowy). Dostępne są różne marki, w tym Imbentin C-91-060.	Substancja niebędąca substancją czynną	68439-46-3	614-482-0	2,35

## 2.2. Rodzaj postaci użytkowej

SL- Koncentrat rozpuszczalny

## 3. Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia i środki ostrożności

### Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

Działa drażniąco na oczy.

Może powodować uszkodzenie narządów (tarczycy) poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane .

Może powodować korozję metali.

Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

### Zwroty wskazujące środki ostrożności

Nie wdychać par.

Dokładnie umyć ręce po użyciu.

Stosować rękawice ochronne.

Stosować odzież ochronną.

Stosować ochronę oczu.

W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

W przypadku złego samopoczucia zgłosić się pod opiekę lekarza.

W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady.

Usuwać zawartość do zgodnie z lokalnymi przepisami..

Usuwać pojemnik do zgodnie z lokalnymi przepisami..

Zebrać wyciek.

## 4. Zastosowanie (zastosowania) objęte zezwoleniem

### 4.1 Opis użycia

Zastosowanie 1 - Koncentraty - profesjonalne koncentraty rozcieńczane w stosunkach: 1:3, 1:4 oraz 1:7, do stosowania po udoju metodą zanurzeniową

#### Grupa produktowa

Gr. 03 - Higiena weterynaryjna

#### W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem

-

**Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)**

Nazwa naukowa: Bakterie  
Nazwa zwyczajowa: Bakterie  
Etap rozwoju: Wszystkie etapy rozwoju

Nazwa naukowa: Drożdże  
Nazwa zwyczajowa: Drożdże  
Etap rozwoju: Wszystkie etapy rozwoju

**Obszar zastosowania**

Wewnątrz

**Sposób (-oby) nanoszenia**

metoda: Metoda zanurzeniowa, system otwarty  
Szczegółowy opis:

Metoda zanurzeniowa w kubku do zanurzania strzyków: Używając tradycyjnego kubka do zanurzania strzyków z zaworami zwrotnymi, napełnij zbiornik rozcieńczonym produktem. Przykręć aplikator. Ściśnij zbiornik, aby wypełnić aplikator. Pokryj dolne dwie trzecie każdego strzyku roztworem roboczym. Usuwać niewykorzystany roztwór roboczy po każdym udoju.  
Ten sam roztwór roboczy można stosować u wielu zwierząt podczas tej samej sesji dojenia. Kubki należy napełnić świeżym roztworem roboczym przed rozpoczęciem nowej sesji dojenia.

**Dawka (-i) i częstość nanoszenia**

Stosowana dawka: Ilość rozcieńczonego produktu do nałożenia na aplikację; - krowy i bawoły: 3 do 10 ml (zalecane 5 ml) - owce 1,5 do 5 ml (zalecane 1,5 ml) - kozy 2,5 do 6 ml (zalecane 2,5 ml)  
Rozcieńczenie (%): Produkt do rozcieńczenia w odpowiedniej proporcji podanej na etykiecie. Rozcieńczenia: 25% (1 część produktu na 3 części wody), 20% (1 część produktu na 4 części wody), 12,5% (1 część produktu na 7 części wody). W roztworach roboczych produktu stężenie użytkowe jodu wynosi od 0,29% do 0,52 % (w/w)  
Liczba i harmonogram aplikacji:  
Stosować maksymalnie dwa razy dziennie na zwierzę.

**Kategoria (-e) użytkowników**

Wyszkolony profesjonalny  
Profesjonalny

**Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe**

Beczka, tworzywo sztuczne: HDPE, 5 l, 10 l, 20 l, 25 l, 200 l  
IBC (pośredni pojemnik masowy), tworzywo sztuczne: HDPE, 1000 l  
Wszystkie pojemniki z wyjątkiem 200 l (200 kg) i 1000 l (1000 kg) mogą być srebrne lub naturalne w kolorze (białe półprzezroczyste). Pojemniki 200 l (200 kg) mają kolor srebrny lub niebieski. IBC są naturalnie zabarwione.

Wszystkie pojemniki są zaopatrzone w nakrętki zabezpieczające przed przypadkowym otwarciem lub zatyczki zabezpieczające przed manipulacją przez osoby niepowołane i posiadają certyfikat UN

**4.1.1 Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania**

#### 4.1.1 Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania

Zanurz co najmniej 2/3 długości strzyka w roztworze roboczym produktu natychmiast po udoju.

#### 4.1.2 Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

Podczas pracy z koncentratem należy nosić rękawice ochronne i ochronę oczu (materiał rękawicy musi być określony przez posiadacza pozwolenia w informacji o produkcie).

Jeśli wymagana jest dezynfekcja zarówno przed, jak i po udoju, do dezynfekcji wykonywanej przed udojem należy rozważyć użycie innego produktu nie zawierającego jodu.

#### 4.1.3 Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Zobacz ogólne wskazówki dotyczące stosowania

#### 4.1.4 Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Zobacz ogólne wskazówki dotyczące stosowania

#### 4.1.5 Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Zobacz ogólne wskazówki dotyczące stosowania

#### 4.2 Opis użycia

**Zastosowanie 2 - Koncentraty - profesjonalne koncentraty rozcieńczane w stosunkach: 1:3, 1:4 oraz 1:7, do stosowania po udoju metodą natryskową**

**Grupa produktowa**

Gr. 03 - Higiena weterynaryjna

**W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem**

-

**Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)**

Nazwa naukowa: Bakterie  
Nazwa zwyczajowa: Bakterie  
Etap rozwoju: Wszystkie etapy rozwoju

Nazwa naukowa: Drożdże  
Nazwa zwyczajowa: Drożdże  
Etap rozwoju: Wszystkie etapy rozwoju

<b>Obszar zastosowania</b>	Wewnątrz
<b>Sposób (-oby) nanoszenia</b>	<p>metoda: Metoda natryskowa, system otwarty Szczegółowy opis:</p> <p>Nakładanie za pomocą spryskiwacza pneumatycznego: Wstrzykiwacz z rozpylaczem umieszcza się w pojemniku z rozcieńczonym produktem. Rozcieńczony produkt jest następnie pompowany do lancy spryskiwacza znajdującej się w dojrni. Lanca rozpylająca jest następnie używana do pokrycia dwóch trzecich strzyków rozcieńczonym produktem.</p> <p>Aplikacja za pomocą ręcznego spryskiwacza: Napełnij spryskiwacz rozcieńczonym produktem. Użyj spryskiwacza, aby pokryć dwie trzecie każdego strzyku rozcieńczonym produktem.</p>
<b>Dawka (-i) i częstość nanoszenia</b>	<p>Stosowana dawka: Ilość rozcieńzonego produktu do nałożenia na aplikację; - krowy i bawoły: 3 do 10 ml (zalecane 5 ml) - owce 1,5 do 5 ml (zalecane 1,5 ml) - kozy 2,5 do 6 ml (zalecane 2,5 ml)</p> <p>Rozcieńczenie (%): Produkt do rozcieńczenia w odpowiedniej proporcji podanej na etykiecie. Rozcieńczenia: 25% (1 część produktu na 3 części wody) 20% (1 część produktu na 4 części wody) 12,5% (1 część produktu na 7 części wody) W roztworach roboczych produktu stężenie użytkowe jodu wynosi od 0,29% do 0,52 % (w/w)</p> <p>Liczba i harmonogram aplikacji: Stosować maksymalnie dwa razy dziennie na zwierzę</p>
<b>Kategoria (-e) użytkowników</b>	<p>Wyszkolony profesjonalny</p> <p>Profesjonalny</p>
<b>Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe</b>	<p>Beczka, tworzywo sztuczne: HDPE, 5 l, 10 l, 20 l, 25 l, 200 l</p> <p>IBC (pośredni pojemnik masowy), tworzywo sztuczne: HDPE, 1000 l</p> <p>Wszystkie pojemniki z wyjątkiem 200 l (200 kg) i 1000 l (1000 kg) mogą być srebrne lub naturalne w kolorze (białe półprzezroczyste). Pojemniki 200 l (200 kg) mają kolor srebrny lub niebieski. IBC są naturalnie zabarwione.</p> <p>Wszystkie pojemniki są zaopatrzone w nakrętki zabezpieczające przed przypadkowym otwarciem lub zatyczki zabezpieczające przed manipulacją przez osoby niepowołane i posiadają certyfikat UN</p>

#### 4.2.1 Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania

Spryskać co najmniej 2/3 długości strzyka rozcieńczonym produktem bezpośrednio po udoju



#### 4.2.2 Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

Podczas pracy z koncentratem należy nosić rękawice ochronne i ochronę oczu (materiał rękawicy musi być określony przez posiadacza pozwolenia w informacji o produkcie).  
Podczas nakładania produktu metoda ręcznego natrysku należy nosić rękawice i buty ochronne odporne na chemikalia (materiał rękawicy musi być określony przez posiadacza zezwolenia w informacji o produkcie)  
Nosić ochronny kombinezon (przynajmniej typ 6, EN 13034)

Jeśli wymagana jest dezynfekcja zarówno przed, jak i po udoju, do dezynfekcji wykonywanej przed udojem należy rozważyć użycie innego produktu nie zawierającego jodu

#### 4.2.3 Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Zobacz ogólne wskazówki dotyczące stosowania

#### 4.2.4 Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Zobacz ogólne wskazówki dotyczące stosowania

#### 4.2.5 Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Zobacz ogólne wskazówki dotyczące stosowania

### 4.3 Opis użycia

**Zastosowanie 3 - Koncentraty - profesjonalne koncentraty rozcieńczane w stosunkach: 1:3, 1:4 oraz 1:7, do stosowania po udoju metodą pianową**

**Grupa produktowa**

Gr. 03 - Higiena weterynaryjna

**W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem**

-

**Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)**

Nazwa naukowa: Bakterie  
Nazwa zwyczajowa: Bakterie  
Etap rozwoju: Wszystkie etapy rozwoju

Nazwa naukowa: Drożdże  
Nazwa zwyczajowa: Drożdże  
Etap rozwoju: Wszystkie etapy rozwoju

**Obszar zastosowania**

Wewnątrz

## Sposób (-oby) nanoszenia

metoda: Metoda zanurzania w pianie, system otwarty  
Szczegółowy opis:

Nakładanie piany w kubku do zanurzania strzyków: tak jak w przypadku kubka zanurzeniowego, jednak po ściśnięciu ciecz przepływa przez drobną siatkę, mieszając się z powietrzem i tworząc pianę. Następnie pianę należy nanieść na dwie trzecie strzyków

Ten sam roztwór roboczy można stosować u wielu zwierząt podczas tej samej sesji dojenia.

## Dawka (-i) i częstość nanoszenia

Stosowana dawka: ilość rozcieńczonego produktu do nałożenia na aplikację; - krowy i bawoły: 3 do 10 ml (zalecane 5 ml) - owce 1,5 do 5 ml (zalecane 1,5 ml) - kozy 2,5 do 6 ml (zalecane 2,5 ml)

Rozcieńczenie (%): Produkt do rozcieńczenia w odpowiedniej proporcji podanej na etykiecie. Rozcieńczenia: 25% (1 część produktu na 3 części wody) 20% (1 część produktu na 4 części wody) 12,5% (1 część produktu na 7 części wody) W roztworach roboczych produktu stężenie użytkowe jodu wynosi od 0,29% do 0,52 % (w/w).

Liczba i harmonogram aplikacji:

Stosować po udoju maksymalnie dwa razy dziennie na zwierzę

## Kategoria (-e) użytkowników

Wyszkolony profesjonalny

Profesjonalny

## Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe

Beczka, tworzywo sztuczne: HDPE, 5 l, 10 l, 20 l, 25 l, 200 l

IBC (pośredni pojemnik masowy), tworzywo sztuczne: HDPE, 1000 l

Wszystkie pojemniki z wyjątkiem 200 l (200 kg) i 1000 l (1000 kg) mogą być srebrne lub naturalne w kolorze (białe półprzezroczyste). Pojemniki 200 l (200 kg) mają kolor srebrny lub niebieski. IBC są naturalnie zabarwione.

Wszystkie pojemniki są zaopatrzone w nakrętki zabezpieczające przed przypadkowym otwarciem lub zatyczki zabezpieczające przed manipulacją przez osoby niepowołane i posiadają certyfikat UN

### 4.3.1 Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania

Zanurz co najmniej 2/3 długości strzyka w roztworze roboczym, natychmiast po udoju

### 4.3.2 Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

Podczas pracy z koncentratem należy nosić rękawice ochronne i ochronę oczu (materiał rękawicy musi być określony przez posiadacza pozwolenia w informacji o produkcie).

Jeśli wymagana jest dezynfekcja zarówno przed, jak i po udoju, do dezynfekcji wykonywanej przed udojem należy rozważyć użycie innego produktu nie zawierającego jodu

### 4.3.3 Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Zobacz ogólne wskazówki dotyczące stosowania

### 4.3.4 Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Zobacz ogólne wskazówki dotyczące stosowania

### 4.3.5 Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Zobacz ogólne wskazówki dotyczące stosowania

## 5. Ogólne wskazówki dotyczące stosowania

### 5.1. Instrukcje stosowania

Trzymać poza zasięgiem dzieci  
Zawsze czytaj etykietę lub ulotkę przed użyciem i postępuj zgodnie ze wszystkimi dostarczonymi instrukcjami.  
Przed użyciem produkt należy doprowadzić do temperatury powyżej 20 ° C.  
Rozcieńczyć produkt przed nałożeniem zgodnie ze współczynnikiem podanym na etykiecie produktu  
W celu rozcieńczenia koncentratu dodaj do siebie odpowiednią ilość koncentratu i wody, zgodnie z informacją znajdującą się na etykiecie produktu, do pojemnika o odpowiedniej wielkości w celu uzyskania odpowiedniego stopnia rozcieńczenia. Wymieszaj uzyskania jednolitego roztworu.  
Przed zamocowaniem zestawu do dojenia należy dokładnie wytrzeć strzyki za pomocą jednorazowego ręcznika lub ściereczki wielokrotnego użytku. Dla jednej krowy należy użyć jednej ściereczki  
Aby uzyskać efekt bójczy wobec bakterii i drożdży, produkt musi pozostać w kontakcie ze skórą przez co najmniej 60 sekund  
Aby zapewnić wystarczający czas kontaktu, należy uważać, aby produkt nie został usunięty po aplikacji (np. utrzymywać krowy w pozycji stojącej co najmniej 5 minut).  
Produkt może być używany przez cały okres laktacji

### 5.2. Środki zmniejszające ryzyko

Patrz rozdział 2.1.4.2 odpowiedniego użycia.

### 5.3. Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Zdejmij i upierz zanieczyszczoną produktem odzież przed ponownym użyciem.  
W przypadku wdychania: Przenieść na świeże powietrze w razie przypadkowego wdychania oparów z powodu przegrzania lub spalania.  
Jeśli źle się poczujesz, skontaktuj się z lekarzem.  
Po kontakcie ze skórą: W razie potrzeby umyć wodą i mydłem. Skonsultuj się z lekarzem, jeśli podrażnienie skóry utrzymuje się.  
W przypadku kontaktu z oczami: Natychmiast płukać dużą ilością wody, również pod powiekami, przez co najmniej 15 minut. Skontaktuj się z okulistą.  
W przypadku połknięcia: Przepłukać usta i podać dużo wody do picia. Nigdy nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej. Skonsultuj się z lekarzem.  
W przypadku rozlania większej ilości preparatu: zebrać za pomocą obojętnego chemicznie absorbentu (np. krzemionka) i usuwać jako odpady niebezpieczne.

### 5.4. Instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Po zakończeniu zabiegu nieużyty produkt i opakowanie usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami. W zależności od wymogów lokalnych zużyty produkt można usunąć do kanalizacji lub w miejsce składowania obornika. Nie dopuszczać do przedostania się do przydomowej oczyszczalni ścieków

### 5.5. Warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Chronić przed mrozem.  
Nie przechowywać w temperaturze powyżej 30 °C.  
Okres przydatności do użycia 12 miesięcy.

## 6. Inne informacje